





### **CALIFORNIA ZOROASTRIAN CENTER**

8952 HAZARD AVENUE WESTMINSTER, CA 92683 U.S.A.

(714) 893-4737 Fax (714) 894-9577

www.czc.org Email: info@czc.org



Youth



#### COVER STORY

**Nowruz** 

The true beginning of the Zarathushtrian Religious Era

#### World News

**Cyrus Cylinder** 

Home for a Special Exhibit

#### KID'S CORNER

**Did You Know?** 

#### Youth Cafe

The Erach and Roshan Sadri Foundation

**Divided We Fall** 

#### HISTORY-PHILOSOPHY-CULTURE

**Women in the Persian Empire** 

**Achievements** 

#### GATHA'S SECTION

**Yasna 28.1** 

#### ARTS-ARCHAEOLOGY

Sasanian Dynasty (224-651 CE)

#### GENERAL

**Birthday Of Asho Zarat Hushtra** 5

**10** Nowruz

From Wikipedia, the free encyclopedia

**Niyaesh In Praise of Ahura Mazda 10** 

#### GENERAL

**Love For Human Being** 

The Essence of ZOROASTRIANISM

The Zoroastrian Journal is published near Orange County by Zoroastian Publications. an independent community nonprofit organization, at 8952 Hazard Ave., Westminister, CA 90010. Periodicals postage paid at Los Angeles, CA, Postmaster. Send changes to The Zoroastian Journal 8952 Hazard Ave., Westminister, CA 90010.

# Walk-A-Thon for ZAC Community Center

ON

Sunday April 30th At 11:30 am At Mason Park - Irvine

Free t-shirt and dhunsak lunch with kababs for walkers. Non walkers can buy a plate at \$ 10.00 Each. Support your community for this worthy cause.

> Walker, talkers and hawkers all welcome. Let's make this event a great success !!!!!!!! Open to all age groups

For more info and to obtain a Walk-a-Thon Form send an e-mail to kdavach2@san.rr.com

# Nowruz

by Ali A. Jafarey

owruz in Persian means "New [-year]-day". It is the beginning of the year for the people of Afghanistan, Azerbaijan, Iran, Tajikistan and other common cultural heritage countries. It is also celebrated as the New Year by the people of the Iranian stock, particularly the Kurds, in the neighboring countries of Georgia, Iraq, Syria, and Turkey. It begins precisely with the beginning of spring on vernal equinox, on about March 21.

Tradition takes Nowruz as far back as 15,000 years--before the last ice age. King Jamshid (Yima/Yama of the Indo-Iranian lore) symbolizes the transition of the Indo-Iranians from animal hunting to animal husbandry and a more settled life in human history. Seasons played a vital part then. Everything depended on the four seasons. After a sever winter, the beginning of spring was a great occasion with mother nature rising up in a green robe of colorful flowers and the cattle delivering their young. It was the dawn of abundance. Jamshid is said to be the person who introduced Nowruz cel-

Avestan and later scriptures show that Zarathushtra improved, as early as 1725 B.C., the old Indo-Iranian calendar. The prevailing calendar was lunisolar. The lunar year is of 354 days. An intercalation of one month after every thirty months kept the calendar almost in line with the seasons. Zarathushtra, the Founder of the Good Religion, himself an astronomer, founded an observatory and he reformed the calendar by introducing an elevenday intercalary period to make it into a lunisolar year of 365 days, 5 hours and a fraction. Later the year was made solely a solar year with each month of thirty days. An intercalation of five days, and a further addition of one day every four years, was introduced to make the year 365 days, 5 hours, and a fraction. Still later, the calendar was further corrected to be a purely solar year of 365 days 5 hr 48 min 45.5 sec. The year began precisely with the vernal equinox every time and therefore, there was no particular need of adding one day every four years and there was no need of a leap year. This was the best and most correct calendar produced that far, and we may add, this far.

Some 12 centuries later, in 487 B.C.E., Darius the Great of the Achaemenian dynasty celebrated the Nowruz at his newly built Persepolis in Iran. A recent research shows that it was a very special occasion. On that day, the first rays of the rising sun fell on the observatory in the great hall of audience at 06-30 a.m., an event which repeats itself once every 1400 years. It also happened to coincide with the Babylonian and Jewish new years. It was, therefore, a highly auspicious occasion for the ancient peoples. The Persepolis was the place the Achaemenian king received, on Nowruz, his peoples from all over the vast empire. The walls of the great royal palace depict the scenes of the celebrations.

We know that the Parthians celebrated the occasion but we do not know the details. It should have, more or less, followed the Achaemenian pattern. During the Sassanian time, preparations began at least 25 days before Nowruz. Twelve pillars of mud bricks, each dedicated to one month of the year, were erected in the royal court. Various vegetable seeds -- wheat, barley, lentils, beans, and others -- were sown on top of the pillars. They grew into luxurious greens by the New Year Day. The great king held his public audience and the High Priest of the empire was the first to greet him. Government officials followed next. Each person offered a gift and received a present. The audience lasted for five days, each day for the people of a certain profession. Then on the sixth day, called the Greater Nowruz, the king held his special audience. He received members of the Royal family and courtiers. Also a general amnesty was declared for convicts of minor crimes. The pillars were removed on the 16th day and the festival came to a close. The occasion was celebrated, on a lower level, by all peoples throughout the empire.

Since then, the peoples of the Iranian stock, whether Zarathushtrians, Jews, Christians, Muslims, Baha'is, or others, have celebrated Nowruz precisely at the time of vernal equinox, the first day of the first month, on about March 21.

Today, the ceremony has been simplified. Every house gets a thorough cleaning almost a month before. Wheat, barley, lentils, and other vegetables seeds are soaked to grow on china plates and round earthenware vessels some ten days in advance, so that the sprouts are three to four inches in height by Nowruz. A table is laid. It has a copy of the sacred book (the Gathas for Zarathushtrians), picture of Zarathushtra, a mirror, candles, incense burner, bowl of water with live gold fish, the plates and vessels with green sprouts, flowers, fruits, coins, bread, sugar cone, various grains, fresh vegetables, colorfully painted boiled eggs like the "Easter eggs," and above all, seven articles with their names beginning in Persian with the letter "s" or "sh".

The usual things with s are vinegar, sumac, garlic, samanu (consistency of germinating wheat), apple, senjed (sorb?), and herbs. Those with sh include wine, sugar, syrup, honey, candy, milk, and ricepudding. In other Asian countries, Africa, North America, Latin America, Europe, and Australasia, these may be substituted with English or other national or local languages, words that would alliterate, rhyme, or make mouths water. The seven articles are prominently exhibited in small bowls or plates on the table. The whole table, beautifully laid, symbolizes the Message and the Messenger, light, reflection, warmth, life, love, joy, production, prosperity, and nature. It is, in fact, a very elaborate thanksgiving table for all the good, beautifully bestowed by God.

Family members, all dressed in their best, sit around the table and eagerly await the announcement of the exact time of vernal equinox over radio or television. The head of the family recites the Nowruz

prayers, and after the time is announced, each member kisses the other and wishes a Happy Nowruz. Elders give gifts to younger members. Next the rounds of visits to neighbors, relatives, and friends begin. Each visit is reciprocated.

Zarathushtra's Birthday and Nowruz festival are celebrated by Zarathushtrians at social centers on about 6 Farvardin (26 March). Singing and dancing is, more or less for the first two weeks, a daily routine. The festivity continues for 12 days, and on the 13th morning, the mass picnic to countryside begins. It is called sizdeh-be-dar, meaning "thirteen-in-theoutdoors." Cities and villages turn into ghost towns with almost all the inhabitants gone to enjoy the day in woods and mountains along stream and riversides. People sing, dance, and make merry. Girls of marriageable age tie wild grass tops into knots and make a wish that the following Nowruz may find them married and carrying their bonny babies!

#### THE EXACT NOWRUZ TIME

The true beginning of the Zarathushtrian Religious Era -- Sâl-e Dîni-ye Zartoshti - 3742 is exactly the beginning of Vernal Equinox. Based on the Greenwich Mean Times, it is on Saturday, 20 March 2004 CE at 06 hour 48 min. 37 sec.

This time reads as follows:

North, Central and South Americas on 20 March 2003 at:

Brazil: Saturday 03 hours 48 min. 37 sec. Venezuela: Saturday 02 hours 48 min. 37 sec. Eastern Time (USA): Saturday 01hours 48 min. 37 sec. Saturday 00 hours 48 min. 37 sec. Central Time: Mountain Time: Friday 23 hours 48 min. 37 sec. Pacific Time: Friday 22 hours 48 min. 37 sec.

And on Saturday, 20st March in Afro-Eurasia:

**Universal Time:** 06 hours 48 min. 37 sec.

(Greenwich Mean time)

**Indian Standard Time:** 12 hours 18 min. 37 sec. 11 hours 48 min. 37 sec. Pakistan Standard Time: Central Asian Standard Time: 11 hours 48 min. 37 sec. Afghanistan Standard Time: 11 hours 18 min. 37 sec. 10 hours 52 min. 37 sec.

(Original Zarathushtri Meridian)

10 hours 18 min. 37 sec.

Australia and New Zealand: Saturday 17 hours 48 min. 37 sec.

The Calendar Year begins on Saturday, 1st Farvardin 3742 ZRE on 20 March 2004 CE.

A very Happy Nowruz to all!

Ali A. Jafarey

# **Cyrus Cylinder Goes Home for Special Exhibit**

by CAIS

ONDON, -- A collection of unique works by ancient Iranian artisans will be assembled from major world museums to be displayed in Iran's National Museum, reported CHN.

Announcing this, Mohammad-Reza Kargar, curator of the museum, said a gold collection of Oxus treasure, and Cyrus Cylinder the world's first charter of Human Rights by Cyrus the Great, the founder of Achaemenid dynasty (550 - 333 BCE), will be transferred from Britain to Iran following an exhibition held in Spain called 'The Forgotten Empire: The World of Ancient Persia'.

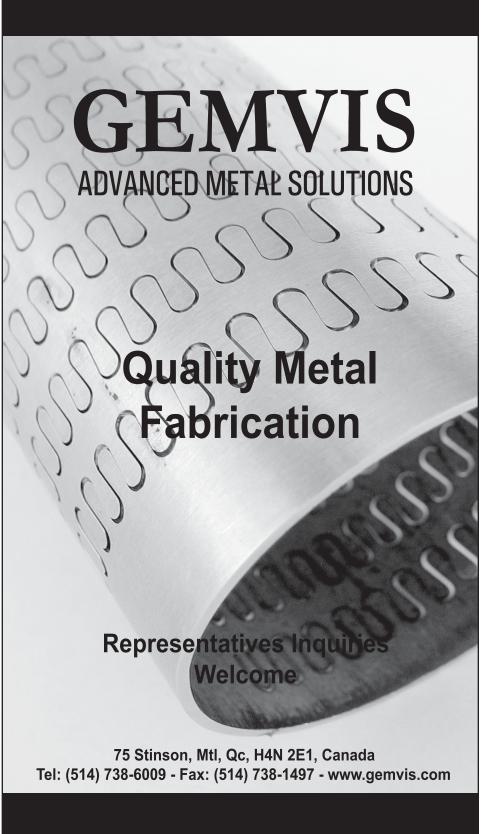
"At the moment we are trying to borrow outstanding works from world famous museums such as Louver, Hermitage and Metropolitan for display in the

Iran National Museum," he added.

Kargar stated that such a display would not be possible until the museum's special hall for temporary fairs becomes operational, adding that the hall which is equipped with standard lighting, temperature and humidity control systems will be established in the northern part of the Islamic relics section.

A large portion of works including Persian carpets, metal works, written documents and Iranian miniature dating back to the Achaemenid dynasty to the early Islamic eras were transferred to foreign countries at the time of Qajar and early Pahlavi dynasties. Also, since 1979 Islamic revolution in Iran. countless Iranian artefacts which have been illegally excavated or stolen from Iranian museums or removed from the ancient sites such as Persepolis have been sold in European, Japanese and US





#### ${f G}$ eneral

### **Birthday Of Asho Zarat** Hushtra

by Behram Deboo The Zoroastrian Journal Writer

e will be celebrating Nowruz on March 20, 2006. However, for us Zarathushtrians (Zoroastrians), there is another day that is very important. That day is the birthday of Zarathushtra. It falls on Mah Farvardin, ruz Khordad and sal 3774 Dinee Zartoshti (1385 Khorshidi). It is also called Khordad. Though the spring equinox falls on march 20, 2006 at 10:26 AM California Pacific time (18:26 Universal Time and 13: 26 Eastern Standard Time), we need to have a regular calendar for the business and social purpose. To avoid the technical difficulty, March 21st is consistently taken as the first day of the spring. (Ref: Eric Weinstein's World of Astronomy). Of course, in Iran, it would fall on March 19th as time there is approximately 12 hours ahead.

We, Zarathushtrians, should be rejoicing this day. For, Zarathushtra was a gift from Ahura Mazda to humankind. He was a righteous soul who stood up for the oppressed. He wanted all of us to live in peace and harmony. In one yasht called Farvardin, we read heart-felt praise and adoration for him. Whether there was one author or many, we do not know but one thing that is certain is that they had a deep reverence for Zarathushtra. When he was born, the following verse of praise describes his birth lovingly.

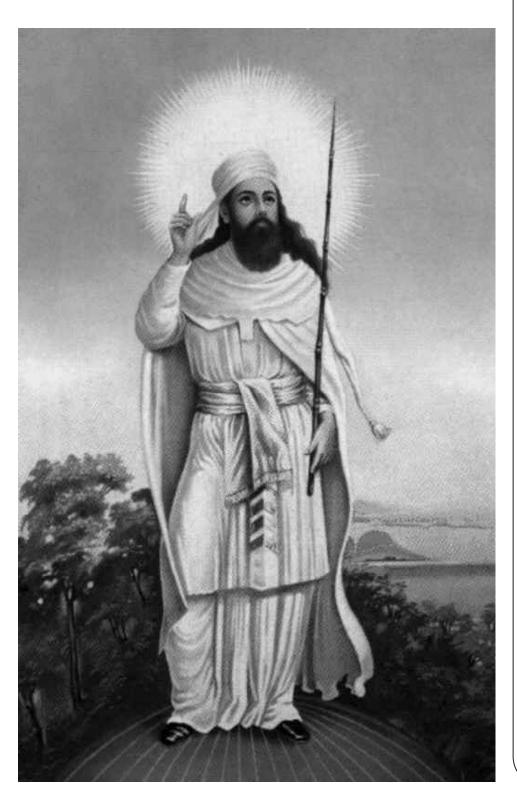
In whose birth and growth the waters and plants rejoiced, *In whose birth and growth* the waters and plants increased. In whose birth and growth the entire progressive creation joyfully declared: What a joy for us! For a spiritual leader is born — Zarathushtra Spitama... Henceforth, this good Mazdayasni religion will spread through all the seven Keshvars of the earth.

This clearly indicates that Zarathushtra was born in spring when the nature was blooming with flowers and waters from the mountains flowing into splendid streams. It is evident from the above verse that these first Mazda worshippers were called upon to propagate the good religion of Zarathushtra to all corners of the world.

# **Did You Know**

by Author's Name Armita Dalal

- Zarathushtra (Zoroaster in Greek) taught mankind for the first time to worship one God!
- ▶ He taught people to believe in Ahura Mazda. Ahura Mazda is the name of God in the Zortoshti Religion.
- ▶ Before Zarathushtra people believed in many Gods.
- ▶ No one knows exactly when and where Zarathushtra lived.
- Most scholars believe that he was born in Central Asia, 3,700 years ago\*.



The truth is even though we don't know exactly when and where Asho Zartosht was born, it is his teachings that are very important. We are very lucky that all his teachings are available to us in a book called the Gathas.

Most scholars believe that he was born in Central Asia sometime between 2000 BC to 1000 BC, this makes him one of the first religious leaders. It is said that when Zarathushtra was thirty, he saw a vision and decided to guide the people to Ahura Mazda, the Wise Lord. But the

priests of the old religion didn't like his ideas. They tried to kill the Prophet and his family. So Zarathushtra had to flee his village. Eventually he found protection under King Vishtaspa, an early Iranian king, who accepted Zarathushtra's religion and let him spread his ideas.

Ashu Zartosht says: "Rightessness is the highest virtue. It leads into enlightened happiness This happiness comes to a person who is righteous for the sake of righteousness alone and not for any rewards or fear of punishments."



# **ESSAY CONTEST** Win \$ 1,000

#### **Rustom Guiv Foundation Announces**

A writing contest on: "What I have learned from

Gathas"

Rules: Participant's age should be

between 15 - 31 years.

Essay should not exceed two

**Essay can be in English or** 

**Enclose a brief biography of** the writer, not to exceed half

a page.

Deadline: September 1, 2006.

Prize: \$1,000 for the highest

scored Essay

**Rustom Guiv Foundation** Mail the essay to:

c/o Daryoush Jehanian, MD

1835 N. 78th Place Kansas City, Kansas 66112



#### **\*\*\***

# **The Erach and Roshan** Sadri Foundation

by Author's Name Public Announcement

ounded in August 2005, the objects of the Charity are exclusively for general charitable purposes, according to English law anywhere in the world, and in particular by:

[a] providing financial assistance for education and welfare purposes

- [b] relieving poverty by alleviating homelessness
- [c] assisting members of the Zoroastrian religious faith

The Foundation will look favorably on applications made by Zoroastrians either on behalf of members who are disadvantaged (particularly in the categories above) or for projects they support. Community projects as well as appeals for individuals are encouraged.

For application forms visit: <a href="http://www.ersf.org.uk/">http://www.ersf.org.uk/</a>

# **Divided We Fall**

by Farida Bamji

Our is an Universal Religion meant for one and all. Hear the best with your ears, and ponder with Good Mind Let there be respect and tolerance, and equality for all mankind.

Wake up folks,

Open your minds and hearts.

Heal the wounds and play your part.

Strive that our community may advance,

Empowering our Generation on the right paths of Humata, Hukhta, Huvarshta.

With special thanks to the Ushao E-mail Magazine for giving us permission to

Often, I feel like I live a double life. In my daily life, I am a typical American teenager, involved in typical high school activities. However, unlike most of my high school friends, I am lucky enough to have a second life. In my Zoroastrian life, I have another set of friends who understand me in a way that most others never will. Unfortunately, because we are scattered among different cities and different states, I don't get to see or spend as much time with my Zoroastrian friends as I would like. But, events like the annual Summer Camp in San Jose and the Youth Congresses, like the one recently held in Miami, Florida, give us Zoroastrians' the opportunity to catch up, spend quality time together and even make new friends. At this past Congress, I only went down to South Beach once, spending most of my time in the hotel lobby or in other people's rooms. Nonetheless, it was the time spent with my friends that made the trip worthwhile. The Zoroastrian friends I have made throughout the years at Congresses are simply the best. They are among the few people with whom I know I will be friends for the rest of my life, the ones I know I can count on as I grow older. The valuable time that I got to spend with my friends was the most important thing I brought back from the Miami Youth Congress of 2005, which is far greater than a tan and a few souvenirs.



# **Women In The Persian Empire**

by Author's Name Shahrooz Ash

rivate dinners of the Persian king's included the presence of the King's wife and the king's mother.

Heracleides of Kyme knew that the King's wife joined the King at breakfast and dinner. It was generally believed by the Greek's that the Persian women and men feasted together, drinking wine as did the Scythians and Carthaginians (Plato, Laws 637d-e).

It becomes clear that the participation of women in royal banquets and the Persian court life, was a cause of resentment by the Greeks. In contrast to the Greek custom, women at the Persian court took part in feasts, it marked an important difference between the two cultures. In Greek understanding it was inappropriate for wives, or in fact any respectable woman, to be seen in such gatherings.

The implication is that such behaviors befitted only barbarians (cf. Plato, Laws 637c; Theopompos, FGrH 115 F 204), as

it revealed their lack of order and their inferiority.

The apparent direct involvement of Persian women with the social affairs of the court, was observed and understood by the Greeks in comparison with their social and moral code. It not only was an expression of the otherness of the Persians in general, but also another example of the King's extravagance. Even the Macedonian court resented the women's participation in banquets, as we gather from the Macedonians who had to accept it as a change introduced by Alexander (Curt.6.2. I).

Herodotus describes Persian women as individuals who acted in complete independence from their husbands. The underlying attitude of all Greek writers was that royal women of the Achaemenid court were active and dangerous protago-

Later Greek authors like Plato and Xenophon knew of land owned by the Kings wife (Plato, Alc. I 123c-124a;

Xen. an. I. 4. 9; 2. 4. 27).

# GOOD THOUGHTS GOOD WORDS GOOD DEEDS

# See Your Ad Here

#### ACHIEVEMENTS

We are pleased to announce that the Fali Chothia Charitable Trust has awarded scholarships to these seven very worthy recipients this year:

Farzad Damania is pursuing a Masters of Science in Electrical Engineering at Oklahoma State University, graduating in Spring 2006. He has been the recipient of numerous honors and scholarships, and participates in social and community activities. He hopes to use his education and career to further the Zoroastrian community upon graduation.

Natasha Driver is pursuing a Master of Health Science, Epidemiology at the University of Toronto. She is a prolific designer and author of epidemiological health studies, and is keen on applying her research to health policy implementation. She went on a youth exchange program to Vietnam, and has been active in community based health-related proj-

Zenobia Homavazir is pursuing a Masters in Social Work at the University of Toronto. Upon completing an honors degree in 2001, Zenobia interned with the UNDP in the Maldives, and worked in social service organizations in Nicaragua, India and Canada. Zenobia will be a registered social worker and hopes to serve her community working with immigrants and refugees. She is an active member of the Zoroastrian Society of Ontario.

Sherezade Khambatta is pursuing a Doctorate in Osteopathic Medicine at Des Moines University, Iowa. She completed a Bachelors in Homeopathy and Surgery in Bombay, and a Master of Healthcare Administration at the University of North Carolina, Chapel Hill. She hopes to specialize in Interventional Cardiology and is active in clubs and outreach projects.

Tara Master is pursuing an MD in obstetrics/gynecology at the University of Illinois College of Medicine. She has been involved in a number of community service programs and soup kitchens, and is part of a project that educates people about diabetes. She hopes to serve others through the practice of medicine, specially in under served ar-

Arnaz Siganporia is pursuing a Masters in International Studies at De Paul University, Metropolitan Chicago. She is

keen on working with international organizations in human rights, and on social and economic transformation projects. She has gained much practical experience by interning with nonprofit and social service organizations as well as labor unions.

Amy Suntoke is pursuing a Bachelors degree in Statistics at Carnegie Mellon University, Pennsylvania. Amy, a devoted cellist, has played in orchestras, and has worked with several community service organizations. She hopes to blend statistics and music to work in organizations to affect change in peoples' lives.

The Fali Chothia Charitable Trust was established in 1988 to help provide scholarships and interest-free loans to needy Zoroastrian students. Awards are based on financial need, educational achievement, and community service. The trust is established under the Zoroastrian Association of Metropolitan Washington Inc. (ZAMWI), and in the past 17 years it has awarded scholarships and loans to students from all parts of the US and Canada.

To demonstrate solidarity and trust between organizations while serving

community causes, the US Chapter of the World Zoroastrian Organization has once again joined the Fali Chothia Trust's Scholarship Program by adding an amount of fifty percent to every scholarship we give from our Trust's resources. This partnership enables us to significantly increase the amount of our scholarships.

If you would like to contribute to the trust, please send your check, made out to "ZAMWI, FCCT" and mail to 10300 Farnham Drive, Bethesda MD 20814.

Soli Choksi, president Khershed Cooper, trustee Feroza Fitch, trustee, Metropolitan Washington, D.C.

# **Yasna 28.1**

by Behram Deboo The Zoroastrian Journal Writer

The First Song and its first stanza— Yasna 28.1

The Gathas are the most ancient Divine Songs composed by Asho (Ashu) Zarathushtra. The language of Gathas is called Old Avesta or Gathic Avesta. They are included in the section of Avesta called Yasnas. There are five Gathas.

Ah navaiti Gatha of the Divine Will and revelation Ushtavaiti Gatha of the Divine Illumination and radiant happiness Spenta Mainyu Gatha of the Progressive, Creative Divine Spirit or Mentality Vohu Khashathra Gatha of Good Domain or Kingdom and ideal existence Vahishtoisht Gatha of the Best Fulfillment

You may wonder what Zarathushtra teaches in Gathas. To begin with, we can summarize in few lines. Later on, we will elaborate more on the Gathic teachings.

There is One Creator. He calls him Mazda Ahura or Ahura Mazda. It means 'Wise Lord'.

Creation of world and man. The choice a man must make to increase happiness for himself and the world. Consequences of good and evil deeds. Ethical, spiritual and religious values. How a soul can attain to the highest spiritual level. Salvation and regeneration of an individual and humankind. Union of soul with God. Primal Principles of Life later came to be known as Amesha Spentas.

Yasna 28.1 or Song 1, stanza 1. Ahyâ yasa némangha Ustana zastô rafédhraya, Manyéush Mazdaô pourvîm spentahya; asha vîspéng shyaôthana, Vangheûsh khartûm mananghô, ya khshnevîsha géushcha urvaném.

Mazda, Wise God, with a bow

and uplifted arms, I pray. First, I ask for support through progressive mentality. Then I pray that I may perform all my actions, based as they are on the wisdom of good mind, precisely according to the laws of righteousness so that I please You and the soul of the Living World. (Dr. A. Jafarey).

We can see in this stanza, Zarathushtra uses for the first time such terms as Spenta Mainyush, Asha, Khratu (Persian Kherad), Vohu Manangha and Guesh urvanem. Spenta Mainyush is the creative, progressive mentality of Ahura Mazda. Some scholars also translate it as the Holy Spirit. Asha is the law that governs every thing on the cosmic level as well as human level. Khtratu is the inherent wisdom. Here, it is the wisdom of good mind. Thus, Zarathuhstra wants us to use wisdom to perform all our actions and according to the laws of righteousness (Asha). Zarathushtra wants to please God and bring solace and happiness to the soul of the living world (Geush Ur-

What a beautiful idea! The goal of Zarathushtra is to bring joy and happiness to all living beings of this world. In the same way, he wants us to follow in his path to do our part. That was his goal and as Zoroastrians, it should be ours

#### ARTS & ARCHAEOLOGY

## **Sasanian Dynasty** (224-651 CE)

by CAIS



Coin of Sasanian Emperor Khosrow II, along with shards unearthed behind the Shian dam

A cache of shards and one silver coin minted during the reign of the Sassanid emperor Khosrow II Aparviz, (reigned 590-628) were unearthed at the future site of the reservoir of the Shian Dam, which is being constructed over ancient sites near the western Iranian city of Kermanshah, the Persian service of the Cultural Heritage News (CHN) agency reported on Monday.

"An intact jug as well as the jaw of a goat or a calf have also been found among the mass of shards. The great amount of earthenware discovered was not unintentionally broken, but (was broken) due to the influence of the religion new findings before further study," Reze of the region. The great amount of shards vani said. and other artifacts probably indicate that a (particular) ritual was common during tasked with gleaning information and

that era," the director of the archaeological team working at the site, Hassan Rezvani, told CHN.

A comprehensive study is required to reach a definite conclusion, he added.

The shards, some bearing bas-reliefs, are estimated to be of Parthian era, nearly 2000 years old. Some platforms have also been unearthed near the shards, which it is believed were used by pilgrims and followers of the religions of the time.

"It is still common in some regions where Iranians live to see them break earthenware on their graves such as Kurds, but it is difficult to relate to the

The team of archaeologists has been

salvaging artifacts at the site that will be submerged by the Shian Dam, which is scheduled to come on stream in 2007.

Previously they have discovered a Parthian fire temple and thirty Sassanid silos and ovens, as well as many artifacts so far.

CAIS Archaeological and Cultural Newshttp://www.cais-soas.com/NewsUpdate.htm

Copyright© 1998-2005 (http://www.caissoascom/CAIS/copyright.htm) The Circle of Ancient Iranian Studies

# Nowruz

From Wikipedia, the free encyclopedia

orouz (Newroz in Kurdish) (also spelled Norooz, Nowruz, Novruz, Noh Ruz, Nauroz, Nav-roze, Navroz, Náw-Rúz or Nowrouz and in Persian) is the traditional Iranian festival of spring which starts at the exact moment of the vernal equinox, commencing the start of the spring. It is considered as the start of the New Year among Persians and Kurds. The name comes from Avestan nava=new + rzah=day/daylight; meaning "new day/daylight". It is celebrated on or near the 21st of March. It is also called Biram in Turkish and a common greeting is "Biramuz Mubarak!"

Norouz has been celebrated for at least 3,000 years and is deeply rooted in the rituals and traditions of the Zoroastrian religion. Today the festival of Norouz is celebrated in Iran, Iraq, India, Afghanistan, Tajikestan, Uzbekistan, Azerbaijan, Kazakhstan, and Kyrgyzstan.

The ancient Zoroastrians would also celebrate the first five days of No Ruz, but it was the sixth day that was the most important of all. This day was called the Great No Ruz (No Ruze bozorg) and is assumed to be the birthday of Zoroaster himself. Zoroastrians today still celebrate this day, but it has lost its significance for the rest of the Iranians. In Sassanid period the New Year would be celebrated for 21 days and on the 19th day there would be another major festival.

The Zoroastrian Parsis of India celebrate Norouz twice, firstly in common with their Iranian brethren on the vernal equinox as Jamshedi Navroz (also referred to as the Fasli New Year) and secondly on a day in July or August, depending upon whether they follow the Kadmi or the Shahenshahi calendar. This is because the practice of intercalation in the Zoroastrian calendar was lost on their arrival in India. The Kadmi New Year always precedes the Shahenshahi New Year by 30 days. In 2005, Norouz is celebrated on August 20 (Shahenshahi).

The Bahá'í Faith, a religion with its origin in Iran, celebrates this day (spelling it "Naw Rúz") as a religious holiday marking not only the new year according to the Bahá'í calendar, but the end of their Nineteen Day Fast. Persian Bahá'ís still observe many Iranian customs associated with it, but Bahá'ís all over the world celebrate it as a festive day, according to local custom. American Bahá'í communities, for example, may have a potluck dinner, along with prayers and readings from Bahá'í scripture. While Naw Ruz, according to scripture, begins on the vernal equinox, Bahá'ís currently celebrate it on March 21, regardless of what day the equinox falls. Bahá'ís are required to suspend work and school in observance.

#### **Preparation**

Preparing for Norouz starts in Esfand, the last month of winter in the Persian solar calendar. Iranians, Afghans and other groups start preparing for the Norouz by doing a major spring-cleaning of their houses, buying new clothes to wear for the new year and buying lots of flowers for the Norouz (in particular the hyacinth and the tulip are popular and conspicuous).

In parallel with the rebirth of nature, extensive spring-cleaning is a national tradition observed in almost every household in Iran. This is also extended to every persons attire, and it is customary to buy at least one set of new clothes. On the New Year's day, families dress in their new clothes and start the twelve-day celebrations by visiting the elders of their family, then the rest of their family and finally their friends. On the thirteenth day families leave their homes and picnic outdoors.

#### **The Haft Seen**

A major tradition of Norouz is setting the "Haft Seen" (the seven 'S', seven items starting with letter S or "seen" in Persian alphabet), which is seven specific items on a table symbolically corresponding to the seven creations and the seven holy immortals protecting them. Today they are changed and modified but some have kept their symbolism. Every family tries to set up as beautiful a Haft Seen table as they can, as it is not only of special spiritual meaning to them, but also is noticed by visitors to their house during Norouzi visitations and is a reflection of their good taste.

The following list is an example of some common Haft Seen items, though there isn't consensus as to which seven:

- □ sabzeh wheat, barley or lentil sprouts growing in a dish (symbolizing rebirth)
- ☐ samanu a sweet pudding made from wheat germ (symbolizing affluence)
- ☐ senjed the dried fruit of the jujube tree (love)
- ☐ seer garlic (medicine)
- □ seeb apples, (beauty and health)
- ☐ serkeh vinegar (age and patience)
- $\hfill \square$  sonbol the fragrant hyacinth flower (the coming of spring)
- ☐ sekkeh coins (prosperity and wealth)
- Other items on the table may include:

- ☐ lit candles (enlightenment and happiness)
- ☐ painted eggs, perhaps one for each member of the family (fertility)
- □ a bowl with two goldfish (life, and the sign of Pisces which the sun is leaving)
- $\ \square$  a bowl of water with an orange in it (the earth floating in space)
- ☐ rose water for its magical cleansing powers
- ☐ the national colours, for a patriotic touch
- ☐ a holy book (e.g., the Quran, Kitáb-i-Aqdas, Bible, Torah or the Avesta) or a poetry book (almost always either the Shahnama or of Hafez).

#### Celebrating

During the Norouz holidays people are expected to pay house visits to one another (mostly limited to families, friends and neighbours) in the form of short house visits and the other side will also pay you a visit during the holidays before the 13th day of the spring. Typically, on the first day of Norouz, family members gather around the table, with the Haft Seen on the table or set next to it, and await the exact moment of the arrival of the spring. At that time gifts are exchanged. Later in the day, on the very first day, the first house visits are paid to the most senior family members. Typically, the youngers visit the elders first, and the elders return their visit later. The visits naturally have to be relatively short, otherwise one will not be able to visit everybody on their list. Every family announces in advance to their relatives and friends which days of the holidays are their reception days. A typical visit is around 30 minutes, where you often run into other visiting relatives and friends who happen to be paying a visit to the same house at that time. Because of the house visits, you make sure you have a sufficient supply of pastry, cookies, fresh and dried fruits and special nuts on hand, as you typically serve your visitors with these items plus tea or syrup. Many Iranians will throw large Norouz parties in a central location as a way of dealing with the long distances between groups of friends and family.

# Niyaesh In Praise of Ahura Mazda

by Manijeh Deboo The Zoroastrian Journal Writer

Niyaesh is a devotional prayer in the form of poetic couplets in praise to one it is ascribed. This one is dedicated to God whom Zoroastrians call Ahura Mazda. This was translated in a short version

from Persian into English.

God, you are so great, we worship you. You are the sole creator of this universe. You are the highest of Goodness, You are the creator and sustainer of the whole universe.

You are the knower of all knowledge. By your grace we breathe in and out, That's the power of you in our hearts.

You gave the sun ultimate light and energy That reflects on this earth. Through the sun you created the moon.

You created this beautiful sky dome decorated with the stars.

You did mot need any master to build it.

With your power this earth is floating for eternity Without any base whether it's day or night.

You can bring dry branch alive. You created beautiful roses amongst thorny bushes.

You created waters from the mountains. You gave the key to unfold the difficulties.

Because of your kindness and desire, this world is established.

No one can try to think how you did. No one knows the secret of this masterpiece.

One of your most beautiful gifts is, You gave us life out of this earth. We are eternally thankful to you for giving us Intelligence, ability and strength to do the things.

The most precious gift is the life breath

You gave us.

We pray to you

As our Eternal Savior.

### **Love For Human Being – The Essence of ZOROASTRIANISM**

by Behram Deboo The Zoroastrian Journal Writer

he essence of Zoroastrianism is love for human beings. In short, it is the love for entire humanity encompassing all living souls.

Every day, every minute, every breath we take, is truly a gift of love from God to humanity. Love for humanity is a universal phenomenon.

When one looks into the history of religions, it is evident that the followers of a religion have acted upon a message of values different from the original one and have caused misery to millions of fellow human beings. Human misery, I am talking about comes in various shades and colors. It could be prejudice against other people, it could be war and violence causing pain, misery and affliction, it could be force and it could be anything in those categories.

However, in every religion, men born of great souls have transcended above the human limitations with the renewal of message of caring and sharing, the two most important elements of love. Love is also a function of mental activities, emotions and feelings.

In 416 BCE, Plato's symposium on love was held in Athens, Greece at the house of Agathon, a tragic poet. Many were given opportunities to speak on this subject. Among them, the most important contribution that was given by Socrates from a dialogue he had with a philosopher, a Greek woman. Her name was Diotema. Instead of going into lengthy discussion about the outcome of this symposium, we may summarize it into few sentences.

It was said that love is a universal principle that expresses itself on all levels of being -- physical, social and spiritual. It is a binding force in the universe and principle of motion (Arta or Asha). Love is common to all forms of creation. Love as Diotema represents through the mouth of Socrates is the love of God for man (means mankind, humanity) and man's love for God. Zoroastrianism has introduced similar ideas before that.

Zoroastrianism believes that it was the loving mind (Vohu Manah) of Ahura Mazda that the whole universe was created with the creative principle (Spenta Mainyu) that is progressive and evolutionary. According to the Zoroastrian genesis, the Sky and Luminaries were created first. To them he added Divine Joy. Thus, creation is a joyful event, an

act of love. Because of HIS love for creation, Zoroastrianism believes, life and birth do not fall into the category of sins. A sin is the choice one makes against the will of God, rejecting His love for other human beings.

A time comes when there is chaos on this earth, and the soul of world representing humanity complains to Ahura Mazda about the violence, strife and suffering. Coming of the saviors or human benefactors is not new in the human society. Similarly, coming of Zarathushtra to save mankind from suffering shows the love of Ahura Mazda. The most unique belief of Zarathushtra is God (Ahura Mazda) will send human benefactors from time to time until the final renovation of the whole world takes place. Zarathushtra called it Fresho-Kereti, later known as Ristakhiz. They don't have to be the founder of the religion necessarily or start a new religion but bring fresh ideas in the existing religion and social system. Zoroastrianism believes holy men and women will come time and again as benefactors till humanity remains on this earth. Exactly, we pray that in the Ahunavar prayer.

Zoroastrianism believes in moral and ethical dualism. So love has it opposite, hate. Hate is nothing but the frozen state of love. Let me give an example. The birds have been flying in the air long before we knew how to fly. Unfortunately, for the birds, they collided against the windshield of an aircraft and caused the damage. NASA (National Aeronautical Space Administration) developed a gun to test the impact. British scientists wanted to test it also as the function of this gun was to test the strength of windshield of an aircraft by firing the chickens from a certain distant. The English tested the gun with chickens. To their horror, they found out that the chickens crashed through the windshields they were testing. They reported to NASA asking what they were doing wrong. The NASA's reply was: Before you fire the chickens, you have to thaw them.

A glass of water splashed at an individual doesn't hurt as much the frozen glass of water thrown at. Hate can be overcome by loving thoughts, words and actions. Then it flows like a pure stream of water. Nonviolence is another form of spiritual love. This is evident when we look at the spiritual life of many advanced souls like Mahatma Gandhi, Mother Theresa and others.

Zarathushtra when he was a little

boy was deeply moved by the suffering of poor people as well as violence and havoc caused by certain Aryan tribes after intoxication to possess more cattle and wealth by robbing the people. This was known as Gao Ishti among these tribes. He called them evil people as they were depriving the settled people of their life and their precious possessions. Because of his love for peaceful living, Zararthushtra exhorted his followers not to make an evil choice of destroying people's life and properties. Many power hungry warlords did not like his teaching. Zarathushtra's love for truth is unquestionable. He taught his followers to be truthful.

Zarathushtra believed that there are two mentalities or spirits every human being can make a choice of it. One is creative, other destructive. The aspect of love is creative while that of hate is destructive. Evil is the wrong choice we make. Evil does not exist until we allow it to possess us. Natural disasters, diseases, and death fall into the spectrum of the cosmic laws ordained by God since the beginning of life. However, God has given us intelligence and wisdom to overcome some of our physical and mental sufferings by acquiring the art and science of healing. To heal is another form of love for fellow human beings. According to Zoroastrianism, there are four types of healing:

Right living. Justice to the victims. Use of herbs and plants.

Prayers called Manthras in Avesta, same as Mantras in Sanskrit (classical language of Hindu civilization and close to the Avesta language).

But the real question that comes up is what can we do as an individual. Our selfishness, greed and power struggle have kept us away from the ideal of love. I must agree, at times, it's difficult for all of us. We cannot talk about love in an abstract term. It could be applied to every day's circumstances in life. Whenever, we plant the seed of love with little acts of kindness, it becomes infectious. Whatever we do on the individual level, it flows down on our generations. Our good role model expands in their hearts. In reality, we cannot play God and help the whole world, but we should do whatever we can in our capacity in a safe manner. If we can help one child, one young person or an

individual, I feel, we have planted a seed of love and compassion (Av. Merezdika)

In Haptan Yasht, one of our prayers in Avesta, charity (Rata) is considered the best virtue for all men in both the worlds - material and spiritual. Charity called Rata is an aspect of love. People sharing their wealth, knowledge and art to help others, using the skills to nurse a sick person, serving to uplift a fallen individual, consoling a grief-stricken person and showing compassion to one who feels rejected and lonely are all acts of charity. During the Farverdegan days (memorial days) when we offer prayers and perform ceremonies, we are expressing our love for the depart-

In Yasna 46.2, Zarathushtra says, " I am well aware, O Mazda, of my inability and insignificant possessions. My wealth is small and my friends and well wishers few in number. To Thee I appeal O Ahura, like a lover who expects love, kindness and perfect bliss from the Beloved." (Mobed Firouz Azargoshasb with minor change). Zarathushtra uses the words fryo and friyai for beloved and lover. Ahura Mazda is Fryo Vahishto, the best friend or the most Beloved. Etymologically, the latter meaning is more accurate as the word priyah in Sanskrit connotes more than the English word friend, says Dr. Taraporewala. All words are derived from the Ö Fri me aning to love, to please etc.

# The Zoroastrain **Journal**

ENGLISH SECTION Editors: Behram Deboo Shahrooz Ash

Contributing Writers: Ali A. Jafarey Shahrooz Ash Behram Deboo Armita Dalal Manijeh Deboo Farida Bamii



**Zoroastrian Sports Committee** 

# Loyola Marymount University





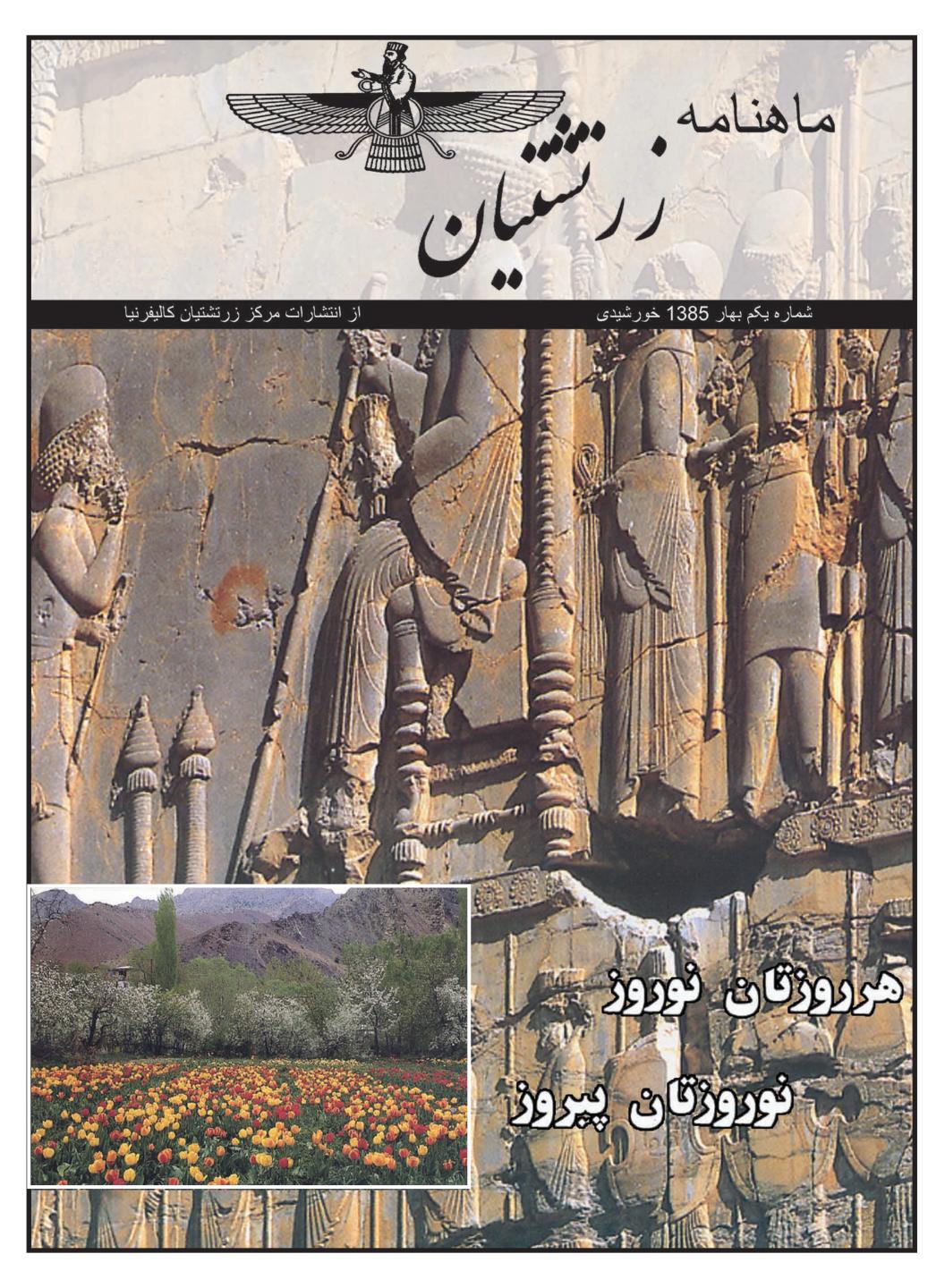
# Registration Information Coming Soon

Visit us at: www.FEZANA.org

or

Email us at: ZSC@FEZANA.ORG

Zoroastrian Sports Committee (ZSC) is the Sports Committee of Federation of Zoroastrian Associations of North America ZSC, P.O. Box 66828, Los Angeles, CA 90066 WWW.FEZANA.ORG



# بنام پروردگار یکتا

نوشته ی موبد بهرام شهزادی

پروردگارا تو را به یکتایی، دانایی و توانایی می شناسیم و تو را آفریننده گیتی و مینو و سرچشمهٔ پاک منشی و راستی دانسته، می ستاییم.

بیا به یاری ما ای اهورامزدا تا همیشه براه راست رهنمون شويم.

پروردگارا ما را در پناه خود گیر تا منش پاک بسوی ما روی اورد.

ای خداوند هستی بخش یکتای بیهمتایی که

بخشاینده همه چیز و از دیده ها ناپیدایی، این فروغ تابناك را که به آن روی آورده ایم، پرتو آفرینش تو می دانیم و با گرمی و روشنایی آن می کوشیم تا به

بي پايان تو بپيونديم.

یروردگارا، خانه ی ما را روشن، شهر ما را خرم، سرزمین را آبادان و کانون دوستي جهاني را گرم و روشن گردان.

خداوندا همه ي خوبي هاي مادي و مينوي را به ما ببخشاي و ما را از پریشاني و پراکندگي برهان.

خداوندا ما را تندرست و توانا و توانگر دار و روزي شايسته به ما ارزاني دار.

راي ما را استوار، خرد ما را افزون و بينش ما را درست گردان.

ما را در پیکار با دروغ و پیروی از راستی و یاری به مردم پیروی ده.

درود براستی، که بهترین فروزه هاست.

درود به همه راستان و نیکان در سراسر جهان.

# در این شماره می خوانید:

# ر و ی جلد سفره هفت سین، هفت شین نوروزی

- اسخن نخست
- . سیاس و ستایش
  - . نوروز
- . پیام اور راستی و خرد
  - . خبر ورزشی
- . كمك به زلزله زدگان
  - . جشن سده در مرکز
    - . بر نامه های اینده
- . نیاز مندیهای مرکز زرتشتیان
- از کوشندگان فرهنگ ایران باید
  - قدر دانی کنیم
  - . فراخوان بزرگداشت
- . جشن سده در دانشگاه کلر مانت
- . آفتاب جهانتاب از توران شهریاری
  - ای کاش
  - . برای آگاهی
  - . شعر صدای بهار
    - . جدول
  - گروه همیاری مرکز

### سخن نخست

ماهنامه زرتشتیان شماره 1 را در پیش روی دارید که به فرخندگی جشن نوروز در 24 صفحه با رویه ای رنگی چاپ و يخش شده است.

بیگمان از خود می پرسید که این چگونه رسانه ای است؟ پس از انتشار بیش از 16 شماره رسانه گلچین که با مهر و پشتیبانی شما هموندان بریا بود، بدون شک بی صبرانه در انتظار دریافت گلچین دیگری بودید. با دید دقیق تر به جامعه بهدینان مقیم آمریکا و با مهاجرت و کوچ بسیاری از همکیشان به این سوی مرز و همچنین با بزرگ شدن کودکان به دنیا آمده در غربت که به گویش فارسی آشنایی اندکی دارند، مرکز زرتشتیان بر آن شده که

رسانه گلچین را هم رشد و دگرگونی بدهد. این نشریه که با نام " ماهنامه زرتشتیان " هر چند ماه یکبار و در آینده نه چندان دور هر ماه يكبار به فارسى و انگلیسی چاپ و منتشر می شود، شامل بخشهای گوناگونی برای تمام افر اد خانواده می باشد. بدون شک آماده کر دن و گردآوری این کار نیاز به یک گروه متشکل و هماهنگ دارد. از این روی گروه هیئت تحریره نهاده شد، این گروه که زیر نظر انجمن مديران مركز زرتشتيان فعالیت دارد، این کار مهم را بر عهده گرفته و این نخستین کار آنها مى باشد. كوشش شده است که خواسته ها و نیاز های همکیشان و دیگز مهرورزان به یاری اهورایی در این ماهنامه گنجانبده شو د

در این راه بیش از بیش به نظرها و پیشنهادات شما برای بهتر شدن این ماهنامه نیاز مندیم. آماج این ماهنامه آگاهی از دین زرتشت اخبار و آگاهی های فرهنگی، اخبار زرتشتیان برای جوانان و نوجوانان ما که در اینجا زاده شده و با خواندن و نوشتن فارسى آشنایی ندارند و همچنین دیگر همکیشان و فارسی زبانان می

با تمام مشکلات و گرفتاریهای که در این کشور وجود دارد، گروه انتشارات (هیئت تحریریه) ازیک سوی تلاش در هرچه بهتر کردن و پر بار کردن این ماهنامه و از سوی دیگر کوشش در گردآوری و انتشار دیگر نوشته های نه چندان سنگین و فلسفی برای جوانان و نوجوان را

همچنین دیگر آماج ما از انتشار این رسانه آگاهی فر هنگی و اجتماعی برای تمامی افراد خانواده، خبر از انجمن ها و نیاز های جامعه می باشد. اکنون که در آستانه نوروز و سال نو هستيم، أرزومنديم كه با پیروی از آموزشهای والای اشوزرتشت بتوانيم خدمت کوچکی برای جامعه خود انجام

جشن نوروز و زایش ابر مرد تاریخ جهان اشوزرتشت اسپنتمان در ششمین روز از فروردین ماه را به تمامی پاکان و نیکان جهان شادباش مي گوييم.

یادمان باشد آنگو نه باشیم که شرمنده گذشتگان و آیندگانمان نشويم. نوروز بر ایرانیان آزاده، پیروز

### ماهنامه زرتشتیان

دینی، فر هنگی، خبری، اجتماعی، علمی ادبی و غیر سیاسی زیر نظر: گروه انتشارات مركز زرتشتيان ترتیب انتشار: ماهانه (هم اکنون سه ماه یکبار) فروردین - اردیبهشت و خرداد 1385 خورشیدی برابر با 3744 دینی زرتشتى شماره : یکم تيراژ: سه هزلر نسخه

تایپ: مهزاد شهریاری

وابسته به مركز زرتشتيان كاليفرنيا از تمامی نویسندگان مقاله می پذیرد مقالات ارسالی باید با خط

ماهنامه زرتشتیان، نشریه

خوانا نوشته شده باشند گروه انتشارات مرکز در ويرايش و كوتاه كردن نوشته ها آزاد است مقالات رسیده باز گردانده نمی شوند نظرها و پیشنهادات منعکس در نوشته ها،

رای و نظر ماهنامه زرتشتیان و یا مرکز زرتشتیان

كاليفرنيا نمى باشد تلفن مركز زرتشتيان:

714-893-4737 www.czc.org

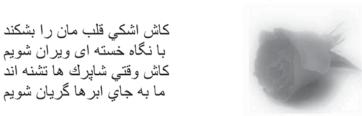
Email: info@czc.org

#### كاش ...

کاش با حرفی که چندان سبز نیست قلب های نقره ای را نشکنیم کاش هرشب با دو جرعه نور ماه چشم های خفته را رنگی زنیم

كاش بين ساكنان شهر عشق ردیای خویش را پیدا کنیم كاش با الهام از وجدان خويش یک گره از کار دلها وا کنیم

> کاش رسم دوستی را ساده تر مهربان تر آسمانی تر کنیم کاش در نقاشی دیدارمان شوق ها را ارغواني تر كنيم



کاش بشنوند همه زرتشتیان ببینند در بیکران دنیا این فقط ماییم کاش گر شکست دل یک بهدین پرست کاش مز دیسنیان شوند آغوش گرم گاه مزدیسنیان شوند آغوش گرم

### فر هنگی، دینی و اجتماعی

# نوروز على اكبر جعفري

از نامش پیداست که روزی است نو، روز نو سال نو، افسانه نوروز را به شاه جمشید پیشدادی می بندند. فردوسی

مي گويد:

به فر کیانی یکی تخت ساخت که چون خواستی دیو بر داشتی چو خورشید تابان میان هوا جهان انجمن شد بران تخت اوی به جمشید بر گو هر افشاندند سر سال نو هرمز فروردین بزرگان به شادی بیار استند چنین جشن فرخ از آن روزگار

چه مایه بدو گوهر اندر نشاخت ز هامون به گردون بر افراشتی نشسته برو شاه فرمانروا شگفتی فرو مانده از بخت اوی مر آن روز را روز نو خواندند بر آسوده از رنج تن، دل ز کین می و جام و رامشگران خواستند به ما ماند از آن خسران یادگار

> اوستا نشان می دهد که جمشید بیش از پخبندان 1500 سال بیش بود و او سالار و سردار مردم آریایی دامدار بود و اگر داستان جمشید را در نوشته های اوستا و یهلوی و پارسی، بخصوص شاهنامه بخوانیم، در می یابیم که تاریخ بیشرفت آریاییان از شکار تا دامداری و از دامداری تا کوچ بزرگ از شمال دور به ایران زمین همه که کما بیش ده هزار سال کشیده باشد. در "یادشاهی" یک تن گنجانده اند. پس جمشید نماد داستان هزار ساله ی ایرانیان است که همانا در آن روزگار یی به گاهشماری درست بردند و نوروز را آغاز سال نو گذاشتند.

نوشته های اوستا و دیگر نوشته های ایر انیان این را نیز نشان می دهند که زرتشت با بنیاد گذاری رصد خانه ای در 3731 سال پیش، سال ماهشیدی (قمری) را با افزودن كمابيش يازده روز، درست بر 365 روز و 5 ساعت و 48 دقيقه و 45.5 ثانيه گذاشت و سال ماهشیدی خورشیدی را جور کرد. پس از آن ایرانیان سال ماهشیدی خورشیدی را با شمر دن ماهی سی روز و افزودن پنج یا شش روز به خورشیدی گرداندند. باز اندکی ديرتر آن شش روز را چنان گنجاندند که شش ماه نخست هر كدام 21 روزه و مانده بنج ماه دیگر سی روزه و باز یسین ماه 29 روز و 5 ساعت و 48 دقيقه و 45.5 ثانیه باشد. از آن زمان تا كنون همچنان استوار مانده است و این گاهشماری درست ترین و بهترین سالنامه ای است که گاهشمار ان دانشمند ساخته اند.

نخستین نگاره ای که از نوروز داریم، سنگ نگاره های تخت جمشید در نزدیکی های شیراز است که بار یافتن مردمان گوناگون سرزمین شاهنشاهی هخامنشی را نشان می دهد. در آنجاست که در سنگ نگاره ای شاہ داریوش بزرگ را می بینیم که بر تخت نشسته است و مردم را در روز نوروز می پذیرد. در سنگ نگاره های دیگر در جاییکه درباریان و سربازان یارسی و مادی رده ها بسته اند، مردم گروه گروه، هر كدام از کشوری، با ره آوردهای خود بار می یابند. یکی از رویدادهای آن زمان، 2484 سال پیش، در یایان یادشاهی داریوش، سالگرد نوروز در ساعت شش و نیم بامداد به روزی افتاد که سال نو عبری و بابلی نیز بود و چنین روزی پس از کمابیش 1400 سال روی می دهد و برای همین یکی از جشن های بزرگ زمان خود شمر ده شد.

چگونه آیین نوروز را برگز ار می کردند ولی می توان انگاشت که مانند هخامنشیان رفتار می کردند. در زمان ساسانیان آمادگی نوروزی از کمابیش 25 روز بیش آغاز می شد. در چهار دیواری کاخ، دوازده ستون خشتی، هر کدام به نام ماه های سال، بر یا می کردند و روی هر کدام از دانه های گندم، جو، نخود و جز آن می کاشتند تا سبزه ها در نوروز خوش ببالند. شاه تا پنج روز بار می داد و نخستین کسی که برای شادباش می آمد، موبد موبدان بود و پس از آن دیگران، هر کدام در گروه پیشه ی خود، پیش می آمدند و ره آورد پیشکش می کردند. روز ششم نوروز بزرگ بود و خاندان شاهی و در باریان بار می یافتند. ستون های خشتی را در روز شانزدهم بر مي چيدند و جشن به پايان خود

ما درست نمی دانیم که اشکانیان

#### نو شدن سال 1385 خورشیدی

به زمان تهران: دوشنبه 29 اسفند، ساعت 21 و 55 دقیقه و 30 ثانیه

به زمان لوس آنجلس: دوشنبه 20 مارچ، ساعت 10 و 25 دقیقه و 35 ثانیه بامداد اورمزد و فروردین، سه شنبه 21 مارچ – یکم فروردین

#### پاکیزگی محیط زیست

گر امیداشت پدیده های سودمند و پاک نگه داشتن محیط زیست یکی از بایستنی های دینی بشمار می آید.

گاتها، هات 32 بند 10

ييام اشوزرتشت سرشار از مهر و امید و شادمانی و خوش بینی است

### گات ها

تازه کردن، پویایی و نوگرا

یکی از فلسفه های دین زرتشتی،

تازه کردن، یویایی و نوگرایی

است و سفارش از نوسازی و

تازه گردانیدن جهان می باشد. در

این آیین وایس گرایی و ایستایی

در گاتها، هات 30-بند 9 آمده

"ما خواستاریم از زمره کسانی

بیشرفت و آبادی و مردم را به

سوی راستی و پارسایی ره

نمايند."

باشیم که جهان را به سوی

نایسند شناخته شده است.

برابری زن و مر

در آیین زرتشت، زن و مرد برابر و دارای حقوق یکسانند و هر جایی که اشوز رتست با مردم سخن گفته، زن و مرد را هر دو یاد کرده و در نامه های دینی از زنان و مردان نیک و پارسا هر دو نام بر ده شده است. گاتها، هات 30-ىند 2

#### شادی و شادکامی

در آیین اشوزرتشت، خداوند جهان شادی بخش را آفرید و در يرتو منش ياک و عشق جهان آفرین خود در آن آسایش و آرامش پدید آورد. داریوش بزرگ با الهام از این اصل در کتیبه خود برای مردمان آرزوی شادی می کند. بنیاد خو شبختی

رابری زن و مرد جهانی بر اساس گات ها در هات 43 بند 1 خلاصه شده است:

" خوشبختی از آن کسی است که در یی خوشبختی دیگران باشد." گاتها، هات 43-بند 6

#### ایستادگی در برابر ستم پیشگان

در آیین زرتشت، سفارش در این است که هنگام روبرو شدن با ستمكاران، نخست بايد از راه مهر و دوستی آنها را راهنمایی کرد، ولی هرگاه از رفتار زشت خود دست نکشند، باید به سختی در برابر آنها ایستاد و مبارزه

"برای پیشبرد راستی یاید در برابر دروغ پرستان ایستادگی کر د."

گاتها، هات 43-بند 13

#### کردن، پویایی و نوگرایی تقدیر و سرنوشت

در بینش اشوزرتشت هرکسی سرنوشت خود را با اندیشه و گفتار و کردار خویش می سازد. اگرچه رفتار آدمی اختیاری است، اما بازتاب أن جبري است که در برابر قانون کنش و واکنش انجام می گیر د

اخوشبختی و بدبختی خویش را هر کس با دست خود فراهم می ساز د."

گاتها، هات 31-بند 20

### پویایی و نوگرایی

ما خواستاریم از زمره کسانی باشیم که جهان را به سوی پیشرفت و آبادانی، و مردم را به سوی راستی و پارسایی رهنمایند. گاتها، هات 30 بند 9

در دین زرتشت تازه کردن و نوگرایی و پویایی در جهان پسندیده و واپس گرایی و ایستایی ناپسند شناخته شده است.





Standard Sizes at the Best Prices!

تخفيف ويژه براي همكيشان گرامي Any Questions Call:

800-477-4796 or (949) 951-3183

Fax (949) 837-5378

Email us at: Saveonsigns@hotmail.com





# خبر ورزشي گیتا جمشیدی

روز یکشنبه، 22 ژانویه 2006 گروهی از همکیشان عزیز در اورنج کانتی در محله فانتین ولی، به دور هم جمع آمده تا بازی دوستانه در والیبال با هم داشته باشند. هدف از این بازیها که چند وقت یکبار در محلهای مختلف انجام مي شود و ايندفعه براي نخستين بار در اورنج کانتی برگزار شد، گردهمایی زرتشتیان و قدم گذاشتن در راه سالم ورزشی است. بسیار روز خوبی بو د بخصوص اینکه ایندفعه يك تيم مخصوص نو جو انان شرکت داشتند و چه بازی خوبی ارایه دادند، این جوانان امید آینده ما هستند

از تیم های اورنج کانتی چهارم از تیم های سندیاگو اول، یکی از تیم های لوس آنجلس و ولی دوم و دیگر تیم سندیاگو سوم و یکی شد. از همکاری و همیاری همه دوستان و عزیزان متشکریم و امیدو اریم که این گردهمایی های ورزشی ادامه یابد.

گروه ورزشی اورنج کانتی در نظر دارد یک سالن ورزشی با حق عضویت افرادی که مایل به تمرین و بازی هستند، در این منطقه کرایه کند، تا بتوانیم در جهت تشویق جو انان و خانو اده ها به ورزش گامی برداشته باشیم. چنانچه افرادی می توانند در این زمینه همکاری کنند با مرکز ز رتشتیان کالیفرنیا تماس بگیرند.





# كمك به زلزله زدگان ياكستان

شرکت حمل و نقل ( United Postal Service ( UPS با همکاری ( Trited Postal Service ( UPS ) Association of Northern America ،یک حرکت دسته جمعی را برای جمع آوری پوشاک گرم برای زلزله ز دگان اخیر پاکستان، به انجام رساند. عده کثیری از اهالی آسیای مرکزی که پاکستان هم بخشی از آن است، هنوز از اثرات زلزله مهیب اکتبر سال گذشته در رنج هستند

جمع آوری لباس گرم برای این آسیب دیدگان از طریق همکاری بین گروه های مختلف زرتشتی، از جمله

California Zoroastrian Center (CZC)

Zoroastrian Association of California (ZAC)

Zoroastrian Anjuman (TMZA)

Zoroastrian Association of Britain (ZAB)

Zoroastrian Community of Northen and Southern California

انجام گرفت که جمعاً به 426 جعبه بالغ آمد و از طریق شرکت UPS به طور رایگان به سازمان جهانی زرتشتیان (WZO) در شهر اسلام آباد پاکستان فرستاده شد تا بین مردم آسیب دیده پخش شود.

> این همکاری انسان دوستانه یکی از افتخارات اجتماع ماست. هما زور بیم، هما زور اشو بیم.



### " نیازمندیهای مرکز زرتشتیان كاليفرنيا "

به کزو ماند سرای ماندگار

نام نیک گر بماند آدمی

مرکز زرتشتیان به یک نفر خیراندیش برای دهش مخارج سیستم صوتی و نوری جدید مرکز نیازمند است. این سیستم که یکی از بهترین ها در بازار است و در مراحل اولیه نصب صوتی آن قرار دارد، یکی از نیاز مندیهای مرکز بوده است، نام خیراندیشی که تقبل مخارج این سیستم را بکند، در روی این وسیله گذاشته خواهد شد و در برنامه های مرکز اعلام خواهد شد.

دیگر نیاز مندیهای مرکز شامل:

- دهش در یازسازی سالن مروارید
- تعمیر و بازسازی آشپزخانه مرکز
  - ساختمان کلوپ جوانان
- دو عدد میکروفن دستی برای استفاده در پارک
- تاسیس و گسترش کلاسهای جدید فارسی و دینی
  - 100 عدد رومیزی سفید
- یک عدد میز کنفرانس و 12 عدد صندلی برای کتابخانه

از دهشمندان خواهشمند است با دفتر مركز به شماره تلفن 4727-893-714 تماس بگيرند.

# برنامه های آینده

- برنامه گاهنبار، روز شنبه ۱۸ مارچ ساعت ۴ پسین
- زادروز اشوزرتشت و نوروز باستاني، شنبه ۲۵ مارچ ساعت ۴ پسين
  - کمپ نوجوانان، روز ۸ آوریل
  - جشن فروردینگان فرودك، یکشنبه ۹ آوریل ساعت ۴ پسین

براي آگاهي بيشتر با تلفن مرکز، ۴۷۳۷-۸۹۳-۷۱۴ تماس حاصل کنيد.

# HAPPY **Nowruz CALIFORNIA** ZOROASTIAN CENTER



## از کوشندگان فرهنگ ایران باید قدرشناسى كنيم

زنده یاد موبد موبدان رستم شهزادی

مثلی است معروف که می گویند اندیشه و فکر هر ملت و قومی تابع اتفاقات و پیشامدهای محیط زیست و زمان آن مردم است. ز مانیکه در ایران پس از شكست دولت ساساني و تسلط اعراب بر این کشور منافع دو قوم مختلف ایرانی و عرب در تضاد بود، تعدادی از دانشمندان و میهن دوستان ایرانی به هر منظوری که بود مسلمان شدند، ولی عرب نشدند و تا آنجا که در توان داشتند بر علیه خلفای بنی امیه و بنی عباس می جنگیدند، مانند فرقه های شعوبیه، قدریه، معتزله، زیدیه، شیعه، امامیه، اسماعيليه، صوفيه و غيره و خاندانهای نوبختی، برمکی، سهل، ابوسلمه ایر انی، سنباد مجوس، اسحاق ترک، راوندیان، استاد سیس، هشام نقابدار (مقنع)، طاهر ذواليمينين، مازيار بن قارن، خرمدینان، علویان و يعقوب بن ليث صفار، و در اين زمان بود که کتب پهلوی و سریانی و یونانی و هندی و بومی ترجمه شد و زبان و فرهنگ اسلامی را جلوه ای خاص داد. به دنبال این نهضت فرهنگی و ادبی بود که فردوسی طوسی، دقیقی، مسعودی، ابوریحان بیرونی، مولانا، نیشابوری، ابن سینا، سهروردی، غزالی، شبستری، هاتف اصفهانی، جامی، حافظ، خيام، بابا طاهر عريان و غيره یدید آمدند و هرگاه که فرصتی بیش می آمد به دنبال آنان، ایران دوستانی چون استاد پور داوود، ذبیح الله بهروز، دکتر محمد معین، علی اکبر جعفری، مهرداد مهرین، استاد بهرام فروشی، شد که بعداً شادروان فردوسی توسی

زنده یاد موبد موبدان رستم شهزادی دوستانی چون استاد پورداوود، ذبیح الله بهروز، دکتر محمد معین، علی اکبر جعفری، مهرداد مهرین، استاد بهرام فروشی، تیمسار بهرام آریانا، دکتر بختورتاش، رشید یاسمی، دکتر ماهیار نوابی، دکتر جهانگیر فکری ارشاد، پروفسور عباس شوشتری، پرویز ناتل خانلری، مهندس جلال الدين أشتياني، شاطر، هاشم رضى و غيره بنابر مفاد این بیت که:

هرکسی کو دورِ ماند از اصل خویش باز جوید روزگار وصل خویش

در اثر حس میهن دوستی در ایران قد برداشتند و فرهنگ و زبان خود را از نابودی رهایی بخشیدند. از سوی دیگر در بین ارویاییان آریایی نژاد از گاه باستان و بویژه در آلمان زمانیکه منافع دو قوم مختلف آریایی و سامی در تضاد قرار گرفت و ألمانيها كه خود را از نژاد أريايي به شمار می آورند، در نتیجه این تضاد بر علیه دین و فرهنگ مردمان سامی نژاد به یا خواستند و دانشمندان و متفکر ان آنان دین آریایی و بیامبر زرتشت را دین و پیمبر خود شمر دند که در نتیجه به قیام دانشمندانی چون فریدریش نيچه آلماني نو پسنده دو کتاب معروف " چنین گفت زرتشت " و " آنسوی نیک و بد" انجامید، که در آن، زرتشت را ابر مرد تاریخ نامید و بسیاری از اندیشه و فلسفه خود را به زبان و گفته اشوزرتشت منعکس ساخت که بعداً عکس اشوزرتشت را نیز بر

یکتاپرستی و نخستین پیامبر اقوام هند و اروپایی نامید.

در اثر این حس ملی گرایی و

فر هنگ دوستی بود که در سال 1758 ميلادي "انكتيل دویرون" فرانسوی و بعدأ "كانت" در سال 1771 و "ويليام مجونز" و "بورنوف" به طرفداری از انکتیل دو پرون برخاسته و افكار او را نسبت به زرتشت رواج دادند. در سال 1820 راش، زبان شناسي نامي برای نخستین بار اظهار داشت که اوستا و سانسکریت خواهر زبان بوده و هردوی آن زبانها قدیمی ترین زبان آریایی هستند. به دنبال آن یژوهشگران در ارویا قد برافراشتند و به ترجمه اوستا و نگارش حقایق دین اشوز رتشت پرداختند که بعداً دانشمندان پارسی در هند مانند خورشید جی رستم جي کاما در سال 1850 و مير هد كاو اسجى ايدل جي و دکتر گیوانجی مودی در سال 1870 و دكتر مانكجي نسروانجي دهالا در 1900 و اردشیر فرام چی و دیگر پارسیان با مطالعه، ترجمه و نوشته های آنان با مقایسه زبان سانسکریت به ترجمه و فهم درست اوستا پرداختند و برای نخستین بار دریافتند که پایه و اصول دین زرتشتی در گاتها از سروده های خود اشوزرتشت بوده و دیگر کتابهای اوستا از فروعات دین بوده و بخصوص يشتها بازگو كننده تاريخ و جغرافيا و علوم و فنون ایران باستان می باشند و اگر یشتها در زمان ساسانیان وجود نداشت، کتاب خدای نامک یهلوی به زمان آنروز نوشته نمی

از روی ان به شرح تاریخ و روایات و نام شاهان پیشدادی و کیانی بر دار د و زرتشتیان ایر آن نیز که پس از تسلط اعراب و در بدری و بلاتکلیفی و حمله و هجوم مکرر اقوام بیگانه دیگر چون ترک و مغول و غیره از علم و دانش دین خود محروم گشته بودیم، بار دیگر توانستیم از نوشته ها و دانش این دانشمندان سه گانه یعنی ایرانی، اروپایی و هندی بهره مند گردیده، به اصل نسب و دین و آیین و فرهنگ نیاکان خود پی بریم و شخصیت خود را بازیابیم. اینک بجاست که از تمامی کسانی که در پی شکوفایی زبان و

> در دفتر زمانه فتد نامش از قلم هر ملتی که مردم صاحب هنر نداشت

فرهنگ و ایین ایران برامده اند

قدرشناسی کنیم.

#### فراخوان نامه ی بنیاد فرهنگ ایران در استرالیا

بنیاد فرهنگ ایران در استرالیا سال 2006 را سال گرامیداشت کوروش بزرگ می نامد ؛ و همه ی سازمانها- انجمن ها - بنیاد ها و رسانه های ایرانی برونمرزی ... همه ی پژوهشگران - نویسندگان - روزنامه نگاران و هنرمندان ... همه ی استادان دانشگاهها و انجمن های دانشجویی … و همه ی آزاده زنان و راد مردان ایرانی را به همگامی و همازوری در این کوشش بزرگ میهنی فرا می خواند . به مناسبت ششم فروردین، زایش زرتشت

### پیام اور راستی و خرد

برگرفته از امرداد، بوذرجمهر پرخیده

#### چشمه خورشید

هرگاه به زرتشت می اندیشم، به سرود، به فلسفه، به چکامه، به رزم آوری، به مردمی، به دلیری، به همه ویژگی های آزاد مردان جوانمرد و دانشوران بند گسسته زمان های دوردست که دانش و هنر، که مردی و مردانگی، راستی خود را گم نکرده بودند، می اندیشم.

هرگاه به زرتشت می اندیشم، به بهار، به گل، به آبهای پاکیزه و روان، به دریا، به کوههای افراشته، به سبزه زارها، به جنگل، به درختهای تناور سایه گستر، به بوته های خود رسته، به پیچ و خم جویبار های جوان راه گستر، به دل خاره ها، به جوشش چشمه سار ها می نگرم.

هرگاه به زرتشت می اندیشم، به پهلوانان، پهلوان نامه ها، به سیمای رزمندگان، به شمشیر آخته دادجویان و پناه دهندگان، به پهلوان در برابر بیداد گران، به پاکی شکوفه های سپید گونه بهار آن، به سرخی ملایم و خشمنده لاله ها، به بوته های دلاویز بوستانهای پس از زمستان، به سپیدی برفها، به بلور های بسته از آب در جويبار ها و كو هسار ان مي انديشم.

هرگاه به ِزرتشت می اندیشم به دفتر نهفته دلباختگان، به شوریدگی سر سوداگرانِ اندیشه، به بازگشایان راز های کیهان، به آموزگاران پیش بر مردمی و آزادگی، به ساز ندگان جهان تآبناک، به فیلسوفان بلندپایه، به چکامه سرایان بیدل، به بنیادگز ار آن راه راست، به درست زیوی، به پزشکان مرهم نه در دهای برون و درون آدمها می اندیشم. هرگاه به این مرد دور از اندیشه های دست نیافتنی زندگیم می اندیشم، به همه زندگیهای گذشته و اکنون و آینده می اندیشم.

به ششم فروردین زاد روز زایش او رسیده ایم. چشم بر هم می نهم و از پشت شیشه ها به آسمان دوردست و ستاره ها و آبی گونگی پهنه در خشان دوردستها می نگرم. به ماه که خود را در گرده مه، هاله گونه بسته وِ می خرامد می نگرم. می اندیشم که در هزاران سال پیش، در چنین شبی که زرتشت، چشمه خورشید أسمانها و زمين ها و همه هستي زاده شد، جهان ما چگونه بود؟

شبی اِرام که روزی سترک در پی داشت، روزی که در روزگار دراز زندگی آدمی جاوید ماند. زندگی و اندیشه نابسامان مردمان را تابندگی و درخشش بخشید. ستارگان چنان که در زمان ما در آسمان لانه داشتند بر جای بودند و مردمان از چاه ژرف زمین، چون بیژن که منیژه را می نگریست، نگران آنها بودند.

{پوروشسب} پر اندیشه به بالین بانویش (دغدو )شب زنده داری می کرد. شگفتی آرامش، جام بلور رخشان شب را پر کرده بود، نوار های دلنواز شب شنیده می شد. آوای بلبلها، پرندگان و نوای مرغان شبگرد، نرمه نرمه نسیم پگاه لابلای شاخه ها و ریزش چکه های آب از سنگها و زیبایی دلچسب جویدن خرگوشها گیاهان

پروشسب با شاخه ای از چوب گون بِسته، آتشدان را که میان اتاق بود به هم زد به روزنه بالای گنبد نگریست که دود را بیرون می کشید و ستاره ها که در سپیده ير يده رنگ يگاهي نآييدا مي شدند، نگاه كرد.

همراه با لرزشِ زبانه های آتش به چهره فرو غمند دغدو نگریست. به چشمهای زیبای وی خیره ماند که آرامشی ژرف در آن خانه داشت. دغدو دست پروشسب را فشرد. از آن نگاه آرام دردی پرتوان می کشید، شو هر دریافت که هنگام است. بیرون رفت و سپیده پیش از دمیدن خورشید در برش گرفت. زنان و پزشک زن زایکار به اتاق دِرآمدند. پروشسب خود را در ِآغوش دشت ِیافت. زندگی بیدار می شد و سینه کش خود را از پشت کوههای خاوری بیرون می کشید. آوایی نبود و پُرُوشْسُب به شَگفتی بود کُه چرا هیاهُوی زندگی سِر نمی گیرد. چِونان بود که همه کس و همه چیزِ دست نگاه داشته و چشم به رویدادی هستند ... و دستی خور شید راً را در پشت کوه پایدار کرده بود. پروشسب به گوش تیز کرد. آوایی دلّپذیر همه دست را در برگرفت و شتابان به دشت در شد. کودک را به روی دست داشت.

ناگهان خورشید از پشت کوهها سر بیرون کشید. چونان چشمه یی نیرومند، زمین و آسمان را با گرده زرین سیراب ساخت، در حالی که از سوی باختر، هنوز ستاره یی که با گرد زرین خورشید آغشته بود نموداری داشت، پروشسب کودک را سوی خورشید بلند کرد و گفت: این زرتشت است، این ستاره زرین و درخشان است.

اندکی به چهره دلنواز کودک نگریست که می خندید و این خنده بر او شگفت نه بلکه دلپذیر بود. سیمایش را نزدیک برد و گفت، زرتشت زایشت خجسته باد.

اینک تو را در چشمه خورشید شستشو می دهم.

#### پویایی و نوگرایی

ما خواستاریم از زمره کسانی باشیم که جهان را به سوی پیشرفت و آبادانی، و مردم را به سوی راستی و پارسایی رهنمایند.

گاتها، هات 30 بند 9

در دین زرتشت تازه کردن و نوگرایی و پویایی در جهان پسندیده و واپس گرایی و ایستایی ناپسند شناخته شده است.

#### یاکیزگی محیط زیست

گر امیداشت پدیده های سودمند و پاک نگه داشتن محیط زیست یکی از بایستنی های دینی بشمار می آید.

گاتها، هات 32 بند 10

# GOOD THOUGHTS GOOD WORDS GOOD DEEDS

ييام اشوزرتشت سرشار از مهر و امید و شادمانی و خوش بینی است

### افر هنگی، دبنی و اجتماعی

# جشن سده در دانشگاه کلرمانت

در روز یکشنبه دواز دهم فوریه، در محوطه دانشگاه، مراسم باشکوه جشن سده، با همیاری گروه زیادی و با پشتیبانی مرکز زرتشتیان کالیفرنیا با شرکت بیش از 400 نفر برگزار گردید. این برنامه و جشن که مورد استقبال گروه زیادی قرار گرفت، موجب خوشنودی و پرافرازی جامعه زرتشتیان می باشد. با سپاس از تمامی دست اندر کاران و برگزار کنندگان این جشن و هرچه بزرگتر شدن و با شکوه تر شدن آن در سالیان آینده.

# افتاب جهانتاب

#### توران شهریاری (بهرامی)

نشان چشمه حیوان مجوی جز در خویش چو یافتی پس از آن خنده بر سکندر کن به هردمی که بر آری سروش و جدان را به فکر و گفته و کردار خویش ر هبر کن سپیده دم چو سر از خواب دوش برداری به شوق مهر درخشنده رو به خاور کن ببین به چشم خرد نظم آفرینش را زبان به شکر گشای و سیاس داور کن برای دیدن او سنگ و گل حجاب بود دل چو آینه را جلوه گاه دلبر کن چو مهر در همه جا روشنی و شادی بخش خوشی و راحتی خلق را میسر کن ز کج روی بگریز و به راستی پرداز همیشه گوش به پند و پیام سرور کن در آن دمی که به کار بدی کنی آهنگ حساب روز جزا باش و فکر کیفر کن شکست باد بر اهریمن سیه کردار ورا ز خویش بران دفع فتنه و شر کن به دل نهال طرب كار و گلشن جان را ز فر عشق بهار شکوفه پرور کن اگر سری بودت بر هر آستان مگذار وگر دلی بودت خویش را دلاور کن کنون که آتش زرتشت نیست در همه جای به مجمر دلسوز آفرینت آذر کن

به فر خجستگی، روز زایش زرتشت فروزه های ورا با دل آشناتر کن به یاد آن همه آزادگی شرابی نوش گرت زیانی نرسد، باده را مکرر کن كنون كه ژاله كند جام لاله را سرشار به نام نامی زرتشت می در ساغر کن به نام نامی زرتشت می در ساغر کن بهار آمده یاد از پیام آور کن به فروردین مه و خرداد روز زایش اوست تو زاد روز ورا زیب لوح و دفتر کن دری گشود به روی بشر اشوزرتشت به شوق شادی برخیز و رو به آن در کن شناخت با خردش در زمانه مزدا را تو هم خدای جهان را به عقل باور کن خرد همیشه بهین رهنمای او بودست تو نیز در خرد را، به تارک افسر کن فروغ و پرتو دادار را به جان و دلت چو آفتاب جهان تاب نور گستر کن بجوی راز جهان را زگفته زرتشت پیام نغز ورا جاودانه از بر کن به رای و گفته و کردار نیک روی آور همیشه پیروی از گفته پیمبر کن در این سه واژه کوتاه عالمی است نهان بر آن، به چشم حقیقت نگاه دیگر کن

# HAPPY **NOWRUZ**

GOOD THOUGHTS GOOD WORDS GOOD DEEDS

### شعر و ادبیات و سرگرمی

# "صدای بهار"

صدای بال پرستو، صدای پای بهار صدای شادی گنجشک ها.

- صدای بهار

نگاه و ناز بنفشه، تبسم خورشید ترانه خواندن باد جوانه كردن بيد صدای بوسه بار ان صدای خنده گل صدای کف زدن لحظه ها،

دوباره معجزه آب و آفتاب و زمین شکوه جادوی رنگین کمان فروردین شکوفه و چمن و نور و رنگ و عطر و سرو سیاس و بوسه و لبخند و شادباش و درود دوباره چهره نوروز و شادمانی عید دوباره عشق و امید دوباره چشم و دل ما و

- صدای بهار.

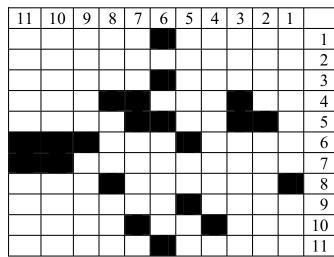
- صدای بهار

غم زمانه به پایان نمی رسد، برخیز! به شوق یک نفس تازه،

- صدای بهار

" فريدون مشيري "

### طرح از خداداد خدابخشی-تهران جدول شماره 101



1 – بر شما مبارک باد – کشور هنرپرور

2- اینجا میهن است

3- بعضى ها به يكشنبه مي گويند - با جابجايي الف كتاب مقدسي است

4- ناشنوا – یخ به انگلیسی – دوست

5- چوب خوش بو - دار ای موج

6- اسم گاگارین فضانورد – اغلب با اوستا همراه است

7- کشتی جنگلی – اخلاص

8- به درد نخور – امر

9- شهر ساحلی - روشنی بخش محافل و مجامع

10- آینده – هنوز انگلیسی زبانها – آشپزخانه به انگلیسی

11- ماندنى نيست! اسامى

1- باریک بین - با داد صبح می شود

2- هوس زائو - داوطلب

3- برعکس کنید لوس می شود - ویزا

4- دارای وجدان - ناشنوا

5- بچه به دنیا آورد - اشاره به دور - حرف دهن کجی

6- وخشور بزرگی است

7- جامعه صاف كن – از انطرف بزرگان

8- شهری در آلمان – کمک - در عکاسی ها زیاد است

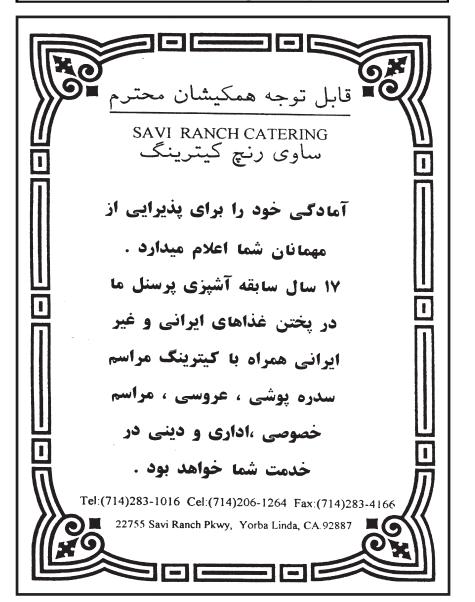
9- بدون ت هم صادق است – بدون ت سنگین است

10- خطى فرضى به دور زمين - قاشق

11- نتيجه ها - مفهوم



از انتشارات مرکز زرتشتیان کالیفرنیا آگهی می پذیرد. 714-893-4737 Email: info@czc.org



### فر هنگی، دبنی و اجتماعی

# جشن سده

جشن سده جشن پیدایش آتش است. سد روز از پایان تابستان گذشته و یا سد شب و روز به نوروز مانده است و کهن بودن آن به پایه جشن های نوروز و مهرگان می رسد. از نظر دینی این جشن به یادآورنده آتش و انرژی است. جشن سده امسال در مرکز زرتشتیان کالیفرنیا، در روز شنبه 28 ژانویه در محل این مرکز با شرکت عده بسیاری از همکیشان و هموطنان عزیز برگزار شد. برنامه های هنری سرآغاز برنامه بودند و سپس با آتش نیایش و آتش افروزی توسط موبد بهرام شهزادی و خواندن سرود سده توسط جوانان در کنار آتش ادامه پیدا کرد.

همکیشان با خور دن آش رشته سنتی و گوش دادن به موسیقی ایرانی و رقص و پایکوبی تا پاسی از شب، ساعات خوشی را در کنار هم گذراندند.

> اینگونه گردهمایی ها باعث همدلی و یکرنگی بیشتر جامعه ما می شود. ایدون باد، ایدون ترج باد.

همه آن و همه این سنگ گر دید خر د دل سنگ گشت از فروغ آذرنگ نیایش همی کرد و خداوند آفرین همین آتش آنگاه قبله نهاد سده نام آن جشن فرخنده کرد

بر آمد به سنگ گر ان سنگ خر د فروغی پدید آمد از هر دو سنگ جهاندار بیش جهان آفرین که او را فروغی چنین هدیه داد یکی جشن کرد آنشب و باده خورد





